

Sigurd Poulsen, landsbankastjóri:

Nú má saneringin koma upp á pláss

Niðurskriving av donsku krónuni fær samanlagt hepnar avleiðingar fyri føroyska samfelagið. Men soleingi saneringin ikki er liðug stendur seigpíningin av øllum vinnulívinum og samfelagnum við. Mest umráðandi er tí at fáa saneringina upp á pláss sum skjótast. Nústaðni tá sleppa vit at arbeiða við teimum pengum, sum eru tøkir.

Hetta sigur Sigurd Poulsen, landabankastjórinn, nú útlit eru til at tað fer at lýsa í á gjaldoyramarknaðinum.

Stórar broytingar henda á altjóða gjaldoyrismarknaðinum í løtuni og kunnu fáa sera stóran týdning fyri føroyska samfelagið í næstum.

Tann nógv spenningurin um gjaldoyrissamarbeiðið í EF hevur nú við sær, at spennid í sokallaðu slanguni er víðkað til 15% tvs. at meðan danska krónan higartil hevur verið tvungin til at halda seg innan fyri 2% broyting hvønn vegin, nú kann halda seg innan fyri 15% og tað merkir, at væl ber til at devaluera hana munandi.

Lægri renta

Sigurd Poulsen, landsbankastjóri sigur, at úrslitið av teimum mongum rembingunum verður lægri renta sum frálíður.

Hann roknað við, at virðið á donsku krónuni verður lækkað, og tað fer at ávirka okkum eisini. Vit fáa meira útflutningin og skuldin veksur. Í fyrsta umfari veksur skuldin meir, enn vit fáa inn fyri útflutningin, men ein kann rokna við, at vit vinna tað inn aftur eftir einum ári, tí vit fáa meira fyri útflutningin. Netto verður ein niðurskriving av donsku krónuni ein fyrimunur fyri okkum sigur landsbankastjórinn.

Ein av orsøkunum til stóru rembingarnar á gjaldoyramarknaðinum er sera kostnaðarmikla útbýggingin av fyrrverandi eysturtýskalandi. Týskarar rætt og slætt ræðast gongdina í sínum egna búskapi av hesi orsök.

Lækkar 10%

Sigurd Poulsen heldur fyri, at tað er ikki óhugs-

andi, at danir fara at niðurskriva krónuvirðið við 10%, og tað fer so at fáa ávirkan á rentuna.

Hetta fer so eisini at ávirka okkara rentu. Tá hugsað verður um okkara uttanlandsskuld, so tapa vit nakað við sjálvari devalueringini, men vinna við rentulækkingini.

Landsbankastjórinn heldur tó ikki, at føroyska útlánsrentan fer at lækka munandi fyrr enn tann nógv umrødda tillaginin av vinnuni - saneringin - er liðug. Hann heldur fyri, at tá tapsvandin hjá bankunum er normalur aftur, fer útlánsrentan at minka heilt munandi.

Saneringin alfa & omega

-Nær tað verður er ilt at siga, tí vit vita ikki nær botnurin er náddur, men tá saneringin er gott og væl liðug, skuldi tað verið gjørligt at lækka rentuna munandi sigur Sigurd Poulsen og leggur afturat, at hetta má fara at vera longu innan fyri eitt ár.

Hann heldur fyri, at møguleiki skuldi verið at lækka rentuna við bæði 2 og 3 prosentum, tá tapsvandin hjá bankunum er komin upp á pláss.

Landsbankastjórinn visir eisini á, at tá uttanlandsskuldin gerst biligari við útlandsku rentulækkingini serstakliga í Týskalandi, tá hjálpir tað okkum at koma fyri okkum aftur.

Tað ringasta í føroyska samfelagnum í løtuni er seigpíningin, nú eingin veit, hvat ein skal trúgva. Saneringin má fáast upp á pláss. Tað nyttar lítið hjá bankunum at hava nakrar

pengar, um teir ikki tora at læna teir.

Teir vita ikki, hvørji virki koma at koyra viðari fyrr enn saneringin er liðug, og tí er so stríðið at koma í gongd.

Landsbankastjórinn sigur, at saneringin tiskil er tann mest umráðandi at fáa upp á pláss í øllum føroyska samfelagnum. Virkini og bankarnir saman við nýggja

móðurfelagnumugu til at koma til sættis um at fáa gongd á aftur.

-Tað er at fáa hetta frá hondini sum skjótast sigur Sigurd Poulsen. -Vit hava nú biðað og biðað. Øll biða eftir hvørjum øðrum leggur landsbankastjórinn afturat. -Vit mugu sleppa at arbeiða við teimum pengunum, sum eru tøkir. Tað loysir ikki allar trupulleikar, men tað



loysir ivamálini um, hvørji virki skulu koyra viðari her og nú.

Tað sær ikki mætari út enn, at tað er ein spurn-

ingur um ognarligu viðurskiftini hjá virkjunum, sum eru orsök til, at einki meira hendir.

jan

KENWOOD HI-FI

DALI

hátalarar

- betri fæst ikki

dm tronic

Sjónvarps- & Radiohandil
Sverrigsgata 15
Tórshavn - Tlf. 17497

Altíð nógu góð tilboð

PARABOLIR

LANDSINS LÆGSTU PRÍSIR

Altíð bestu og billigastu loysnina til júst tygara tørv

SatrOnic
Saltangará Tlf. 48940

Amnesty International

Skrivstovan í Vágsbotni er opin mánadag, mikudag og friggjadag kl. 11-16. Tlf. 15816.

Blindastovnur Føroya

hevur opið mánadag-friggjadag kl. 9-16.
Telefonir: 18222 og 19288.

Hjálparfólk

Søkt verður eftir einum/tveimum fólki um at vera blindum HF-næmingi til hjálpar í og uttan fyri skúlatíð.

Talan er um arbeiði 5-7 tímar um vikuna.

Løn eftir starvsmannasáttmálanum.

Umsøkjari skal hava lokið HF-prógv við góðum úrsliti, hava kunnleika til tekstviðgerð og rokniark og annars verða sinnaður at góðtaka skiftandi arbeiðstíðir.

Setanin fevnir um skúlaárið 93/94 og verða 3 teir fyrstu mánaðirnir mettr sum royndartíð.

Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til Føroya Studentaskúla.

Føroya Studentaskúli og HF-skeið

Brúðarkjólín

v/ Marionnu Eysturoy
Millum Gilja 11
Tlf. 10614
Ringið og avtalið tíð!

Føroya Koyriskúli

v/ Jakup Andr. Mohr
Suðuroyarvegur 11
FR-100 Tórshavn
Telefon (298) 13300